

2018

BUDGET MUNICIPAL

BILAN DE L'ANNÉE 2017

TAXES MUNICIPALES

BUDGET MUNICIPAL 2018

PORTRAIT DES REVENUS
ET DÉPENSES

INVESTISSEMENTS
PRÉVUS EN
2018



Ville de LORRAINE
www.ville.lorraine.qc.ca

MOT DU MAIRE

Chère Lorraine,
cher Lorrain,

Il me fait plaisir de partager avec vous le fruit du travail réalisé par les membres de la commission des finances et par ceux du conseil municipal en vous présentant les prévisions budgétaires pour l'année 2018. Le budget équilibré totalisant 15 807 996 \$ est en légère hausse de 0,7 %, soit 112 883 \$. La rigueur et le professionnalisme de notre administration ont permis de présenter un budget qui tient compte de notre engagement de geler les taxes municipales et de proposer des projets qui respectent nos particularités fiscales. Un tour de force réussi dont je suis particulièrement fier compte tenu de l'augmentation de 6,1 % des coûts liés aux ententes intermunicipales et aux quotes-parts.

La vision de votre nouveau conseil municipal d'insuffler des changements porteurs nous pousse, dès cette année, à mettre en place les ressources pour réaliser les grands projets de mini complexe sportif et de résidence pour aînés. En plus du gel de taxes, vous apprécierez de pouvoir désormais acquitter vos paiements en quatre versements au lieu de trois. À cela s'ajoute de nouvelles subventions pour l'achat de tondeuses électriques, à piles ou manuelles, pour réduire le bruit, et de lames déchiqueteuses afin d'encourager l'herbicyclage et le feuillicyclage.

Au cours des dernières années, nous avons concentré nos efforts sur la réalisation de travaux d'infrastructures au détriment de certains secteurs d'activités. Une attention particulière sera désormais portée à nos aménagements horticoles ainsi qu'à nos parcs et espaces verts. Nous créerons des espaces de détente supplémentaires en ajoutant du mobilier urbain et des fontaines d'eau, nous poursuivrons le programme de réfection des parcs et terrains de jeux de même que celui des places et des placettes.

En 2017, un parc riverain a été aménagé en bordure de la rivière des Mille Îles, à l'extrémité sud du boulevard De Gaulle. Un quai et une aire de repos ont été construits et le Programme TD Les amis de l'environnement a permis de verdifier à moindre coût ce parc grâce à l'ajout de 400 végétaux. La dernière phase d'aménagement du secteur est présentement à l'étude. Un partenariat avec l'organisme Éco-Nature et le parc de la Rivière-des-Mille-Îles prévoit notamment la location d'équipements récréatifs pour profiter de ce magnifique plan d'eau.

Au cours de la prochaine année, dans le cadre de son Programme d'immobilisations (PTI) 2018-2019-2020, le conseil municipal prévoit investir 1 955 000 \$ en matière de développement durable, plus spécifiquement pour la gestion des parcs et espaces verts, l'entretien des bâtiments ainsi que l'acquisition et le renouvellement d'équipements. Des investissements importants sont prévus en 2019 et 2020 pour revitaliser le boulevard De Gaulle, entre autres, grâce à des travaux de pavage et à des aménagements paysagers. Le Conseil souhaite ainsi embellir la principale voie de circulation de Lorraine. À ces travaux s'ajoutera notamment le remplacement des plaques odonymiques, afin que les panneaux de noms de rues soient réfléchissants.

Enfin, les pages qui suivent présentent les principaux éléments de la présentation publique faite en décembre dernier. Mon équipe et moi avons à cœur votre bien-être et nous souhaitons vivement mettre en place des projets qui auront une incidence directe sur votre sentiment d'appartenance et votre fierté d'habiter à Lorraine.

Je vous invite à consulter les bulletins municipaux qui seront distribués à toutes les portes de notre territoire tout au long de l'année, vous en apprendrez ainsi davantage sur les décisions prises par les membres de votre conseil municipal, sur l'actualité et les événements qui ont lieu à Lorraine.

Bonne lecture !


Votre maire
JEAN COMTOIS





BILAN DE L'ANNÉE 2017

Revitalisation du parc des Saules en 2017

L'année 2017 a été marquée par la tenue d'une élection générale ainsi que par la réalisation d'un grand nombre de travaux d'infrastructure majeurs. Le pavage du chemin de la Bure, des rues Pange, de Climont et de Loison, de l'avenue de Mey, de la place de Loison et d'une partie du chemin d'Aigremont, qui est en voie d'être complété; la réfection du réseau d'aqueduc et des rues sur les avenues de Montsec, de Sion et de Hautmont de même que sur une partie du chemin de Saverne ont notamment été complétés.

Les aires d'amortissement des parcs ont été mises à niveau pour assurer une meilleure sécurité des enfants, et les aires de jeux des parcs des Saules, des Érables et de Nogent ont été revitalisées. Un parc riverain a été aménagé en bordure de la rivière des Mille Îles où un quai facilite maintenant l'accès au cours d'eau. Un sentier balisé, agrémenté de six panneaux d'interprétation, a été aménagé sur un terrain qui appartient à la Ville dans la forêt du Grand Coteau.

GEL DES TAUX DE TAXES

Pour une deuxième année consécutive, les Lorrains pourront profiter d'un gel des taux de taxes et de la tarification des services.

TAXES FONCIÈRES RÉSIDENTIELLES

(100 \$ d'évaluation)

	2017	2018
Taux de base	0,6500 \$	0,6500 \$
Taxe spéciale (dette à l'ensemble)	0,1046 \$	0,1046 \$
Transport en commun	0,0475 \$	0,0475 \$
Total du taux combiné	0,8021 \$	0,8021 \$

TARIFICATION DES SERVICES

	2017	2018
Assainissement des eaux (résidentiel)	215 \$	215 \$
Assainissement des eaux (commercial)	0,3359 \$/m ³	0,3359 \$/m ³
Gestion des matières résiduelles	225 \$	225 \$
Gestion des matières résiduelles (condos)	25 \$	25 \$
Eau (montant de base)	150 \$	150 \$
Forêt du Grand Coteau	39 \$	39 \$



TAXES MUNICIPALES 2018

NOUVEAU

4 VERSEMENTS

L'étalement des paiements du compte de taxes est désormais réparti sur quatre versements. Voici les dates d'échéances à retenir ainsi que les heures d'ouverture, qui sont prolongées jusqu'à 19 h pour l'occasion.

- 1^{er} versement : **7 mars 2018**
- 2^e versement : **9 mai 2018**
- 3^e versement : **11 juillet 2018**
- 4^e versement : **10 octobre 2018**

MODALITÉ DE PAIEMENT

- Par chèque libellé à l'ordre de la Ville de Lorraine accompagné du talon de remise
OU
- Par carte de débit INTERAC ou en argent comptant au comptoir de perception de l'hôtel de ville
OU
- À votre institution financière

PAIEMENT PAR INTERNET

Veuillez vous assurer que le numéro de référence que vous utilisez pour le paiement par Internet est le même que celui qui est inscrit sur votre coupon de remise détachable. Vous devez indiquer le numéro de référence à 18 chiffres qui se trouve à droite du S.I.P.C (numéro de matricule).

Exemple :

S.I.P.C. 689 no de référence : xxxxxxxx000000000

Pour toute question, consultez le dépliant « Explication du compte de taxes municipales 2018 », qui est joint à votre compte, ou visitez le **www.ville.lorraine.qc.ca**.



BUDGET MUNICIPAL 2018

Les prévisions budgétaires, adoptées en décembre dernier par le conseil municipal pour l'exercice financier s'échelonnant du 1^{er} janvier au 31 décembre 2018, se chiffrent à 15 807 996 \$. Le budget équilibré ne comporte qu'une très faible variation des dépenses, soit de 0,7 % (112 883 \$), un tour de force réussi par l'administration Comtois, et ce, malgré l'importante hausse de 6,1 % (299 223 \$) des coûts des ententes intermunicipales et des quotes-parts.

REVENUS

	2017	2018
Taxe à l'ensemble	11 307 383 \$	11 169 535 \$
Tarification	2 433 681 \$	2 481 500 \$
Taxes aux riverains	295 090 \$	272 077 \$
Païement tenant lieu de taxes	130 000 \$	130 000 \$
Autres revenus de sources locales	1 205 703 \$	1 403 339 \$
Subventions gouvernementales	323 256 \$	351 545 \$
Affectation de surplus	0 \$	0 \$
Total (variation de 0,7 %)	15 695 113 \$	15 807 996 \$

DÉPENSES

	2017	2018
Administration générale	2 910 312 \$	2 744 308 \$
Sécurité publique	2 808 232 \$	2 931 067 \$
Aménagement, urbanisme, développement durable et environnement	730 202 \$	845 193 \$
Loisirs et culture	1 949 103 \$	2 024 660 \$
Parcs et espaces verts	785 611 \$	852 461 \$
Frais de financement capital et intérêts et affectations	1 995 849 \$	1 778 173 \$
Transport collectif	662 910 \$	766 959 \$
Voirie et hygiène du milieu	3 852 894 \$	3 825 175 \$
Total	15 695 113 \$	15 807 996 \$



ESTIMATION DES REVENUS 2018

Taxes générales	9 108 660 \$	57,62 %	
Tarification des services (ordures, eau, égouts, etc.)	2 753 577 \$	17,42 %	
Taxes spéciales	1 417 308 \$	8,96 %	
Taxes de mutation	850 000 \$	5,37 %	
Transport en commun	643 568 \$	4,07 %	
Transferts gouvernementaux	351 545 \$	2,22 %	
Loisirs, culture et bibliothèque	258 064 \$	1,63 %	
Urbanisme, travaux publics et administration	206 295 \$	1,30 %	
Païement tenant lieu de taxes (institutions)	130 000 \$	0,83 %	
Sécurité publique (loyer, 911, fausses alarmes)	89 000 \$	0,58 %	



La plus importante augmentation des dépenses municipales provient des ententes intermunicipales et des quotes-parts, notamment celles provenant de la Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville, de la MRC de Thérèse-De Blainville et du transport en commun. La variation totale des dépenses pour 2018 est de 299 223 \$ soit 6,1 %.

ENTENTES INTERMUNICIPALES

	2017	2018
Écocentre de Bois-des-Filion	84 872 \$	87 420 \$
Service incendie Bois-des-Filion/Lorraine	441 000 \$	463 050 \$
Régie intermunicipale de police Thérèse-De Blainville (RIPTB)	2 250 500 \$	2 351 773 \$
Achat d'eau à la Ville de Rosemère	623 496 \$	650 000 \$
Régie d'assainissement des eaux Rosemère/Lorraine	535 951 \$	553 800 \$
Total (variation de 170 268 \$ ou 4,3 %)	3 935 775 \$	4 106 043 \$

QUOTES-PARTS

	2017	2018
Autorité régionale de transport métropolitain		
Agence métropolitaine de transport (AMT)	128 860 \$	
Conseil intermunicipal de transport des Laurentides	531 050 \$	
	659 910 \$	764 000 \$
Communauté métropolitaine de Montréal (CMM)	200 111 \$	201 932 \$
Le P'tit train du nord	3 537 \$	3 600 \$
MRC de Thérèse-De Blainville et Odysse	88 667 \$	111 648 \$
Total (variation de 128 955 \$ ou 13,5 %)	952 225 \$	1 081 180 \$

RÉPARTITION DES DÉPENSES 2018

Voirie, eau potable, matières résiduelles, égouts et épuration	3 757 175 \$	23,76 %	
Sécurité publique	2 931 067 \$	18,54 %	
Loisirs et culture	2 024 660 \$	12,80 %	
Frais de financement (capital et intérêts)	1 778 173 \$	11,24 %	
Gestion financière et autres	1 220 449 \$	7,72 %	
Aménagement du territoire, urbanisme, développement durable et environnement	953 193 \$	6,03 %	
Parcs et espaces verts	852 461 \$	5,39 %	
Transport collectif	766 959 \$	4,85 %	
Conseil municipal	461 159 \$	2,92 %	
Direction générale	436 670 \$	2,76 %	
Communication	357 975 \$	2,26 %	
Greffé et élection	268 055 \$	1,69 %	

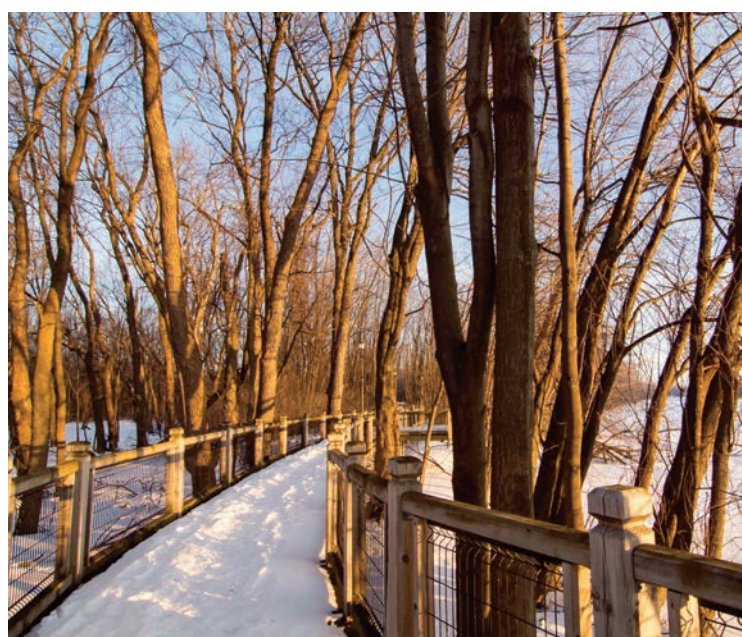
INVESTISSEMENTS PRÉVUS EN 2018

Au cours de la prochaine année, le conseil municipal prévoit investir 1 955 000 \$ en matière de développement durable, plus spécifiquement pour la gestion des parcs et espaces verts, l'entretien des bâtiments ainsi que l'acquisition et le renouvellement d'équipements. Ces investissements se poursuivront en 2019 pour une somme de 2 555 000 \$, puis de 4 655 000 \$ en 2020.

La vision de votre conseil municipal, d'insuffler des changements porteurs pour les Lorrains, a guidé notre planification. C'est ainsi qu'en tenant compte de nos engagements, des différentes politiques et de leurs plans d'action, nous sommes à même de vous proposer des projets qui respectent nos particularités fiscales et qui contribueront à retrouver ce sentiment d'appartenance si cher aux Lorraines et aux Lorrains.

PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATION

DÉVELOPPEMENT DURABLE	2018	2019	2020
Réfection de conduites et de rues	500 000 \$	750 000 \$	750 000 \$
Réfection de la portion sud du boulevard De Gaulle	0 \$	500 000 \$	1 000 000 \$
Réaménagement de places et placettes	25 000 \$	50 000 \$	75 000 \$
Réfection de fossés	100 000 \$	50 000 \$	50 000 \$
Travaux d'amélioration du réseau d'aqueduc	160 000 \$	25 000 \$	25 000 \$
Intervention dans les ravins	600 000 \$	250 000 \$	250 000 \$
PARCS ET ESPACES VERTS			
Revitalisation des parcs et terrains de jeux	125 000 \$	125 000 \$	500 000 \$
Entretien des infrastructures dans la forêt du Grand Coteau	75 000 \$	30 000 \$	30 000 \$
Réfection de sentiers de parcs, passerelles et autres	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$
BÂTIMENTS MUNICIPAUX			
Entretien et réfection des bâtiments municipaux	115 000 \$	25 000 \$	25 000 \$
Pavillon de services au parc Lorrain (conditionnel à l'obtention d'une subvention)	- \$	- \$	1 250 000 \$
AUTRES ÉQUIPEMENTS			
Acquisition et renouvellement d'équipements roulants	40 000 \$	75 000 \$	50 000 \$
Affichage public et de rues	125 000 \$	50 000 \$	25 000 \$
Éclairage public - conversion au DEL	40 000 \$	75 000 \$	75 000 \$
Acquisition et mise à jour de logiciels informatiques et de géomatique	30 000 \$	30 000 \$	30 000 \$
Total des investissements par année	1 955 000 \$	2 555 000 \$	4 655 000 \$





L'année 2018 sera notamment marquée par la mise en place de projets rassembleurs. Dès cette année, notre équipe mettra en place les ressources pour réaliser les grands projets de mini complexe sportif et de résidence pour aînés afin de répondre aux besoins et aux attentes de la population. Nous déploierons également les efforts nécessaires pour redorer l'image de notre ville et accroître le sentiment de fierté des Lorrains en travaillant notamment sur différents projets d'embellissement du territoire.

DÉVELOPPER LES GRANDS PROJETS

- Mettre en place un comité de travail pour la construction d'un mini complexe sportif ;
- Poursuivre le travail amorcé par le comité de travail dans le cadre du dossier de la résidence pour aînés.

RENFORCER LE SENTIMENT DE SÉCURITÉ DES CITOYENS

- Concevoir un guide de prévention des incendies destiné aux aînés et aux gens à mobilité réduite ;
- Poursuivre les efforts de sensibilisation en matière de sécurité routière, notamment aux abords des écoles ;
- Développer le projet de police de quartier.

SÉCURISER LES DÉPLACEMENTS SUR LE TERRITOIRE

- Améliorer l'éclairage dans les stationnements municipaux ;
- Remplacer les plaques odonymiques afin que les panneaux de noms de rues soient réfléchissants ;
- Réparer et paver des sentiers de parcs.

INVESTIR DANS NOS INFRASTRUCTURES

- Mettre à niveau la station de pompage sur Sion ;
- Boucler le réseau d'aqueduc Morhange/Orléans ainsi que celui de l'avenue de Belfort ;
- Terminer les infrastructures pour développer le projet résidentiel de Liverdun ;
- Mettre en place un programme de reprofilage des fossés.





MODERNISER NOS ÉQUIPEMENTS

- Remplacer le plancher de la salle de réception et le système de sonorisation du Centre culturel ;
- Revitaliser la bibliothèque municipale.

AMÉLIORER NOS PARCS ET ESPACES VERTS

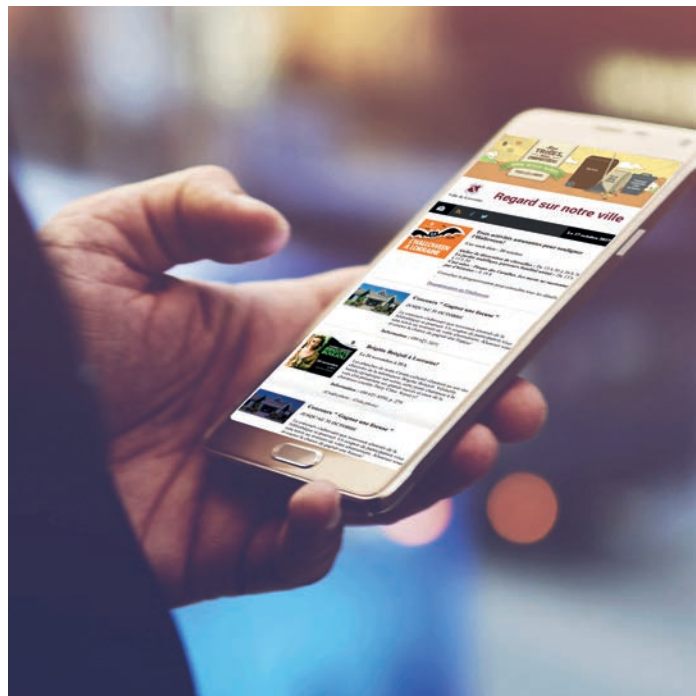
- Poursuivre le programme des parcs et terrains de jeux ;
- Remplacer des fontaines d'eau dans les parcs ;
- Resurfacer les terrains de tennis du parc Lorraine ;
- Poursuivre les aménagements dans la forêt du Grand Coteau et développer une offre d'animation.

EMBELLIR NOS AMÉNAGEMENTS ET LIEUX PUBLICS

- Repenser nos aménagements horticoles ;
- Poursuivre le programme de renouvellement des places et placettes ;
- Créer des espaces de détente dans nos parcs et espaces verts par l'ajout de mobilier urbain.

PRÉSERVER NOTRE ENVIRONNEMENT

- Protéger nos boisés, mettre en valeur notre territoire et promouvoir les bonnes pratiques environnementales ;
- Adhérer au Circuit électrique provincial ;
- Poursuivre la réalisation du plan de lutte contre l'agrile du frêne ;
- Procéder à des travaux de stabilisation des ravins dans les secteurs de Charny, de Valmont et de la place de Ronchamp.



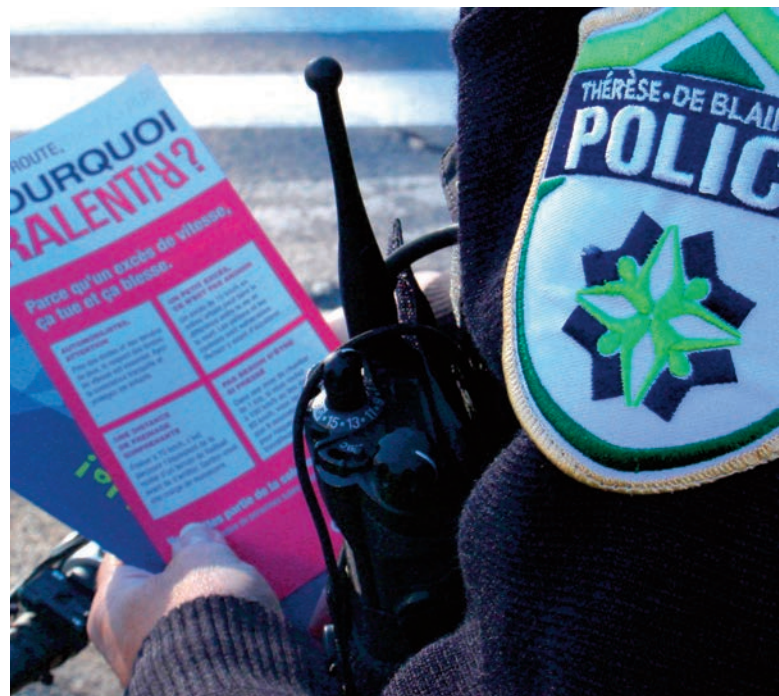


BONIFIER NOS PROGRAMMES DE SUBVENTION

- Offrir un service gratuit de collecte de retailles de cèdres ;
- Octroyer des subventions pour l'achat de tondeuses électriques, à piles ou manuelles, ainsi que de lames déchiqueteuses pour réduire le bruit, et encourager l'herbicyclage et le feuillicyclage ;
- Reconduire les subventions existantes (composteurs domestiques, récupérateurs d'eau de pluie, antennes et couches lavables).

ÊTRE À L'ÉCOUTE DES BESOINS DE NOTRE POPULATION

- Consulter et informer la population sur divers sujets pour agir conformément à ses besoins et à ses attentes ;
- Accroître l'offre de services numériques pour mieux s'adapter aux horaires et aux besoins de la population ;
- Mettre en place de nouveaux outils pour assurer une communication bidirectionnelle entre les citoyens et la Ville.





Ville de LORRAINE

33, boulevard De Gaulle, Lorraine (Qc) J6Z 3W9
www.ville.lorraine.qc.ca